

Der Sprachdienst

DER SPRACHDIENST

DP-3





Digitized by the Internet Archive
in 2024

DER SPRACHDIENST

Herausgegeben im Auftrag
der Gesellschaft für deutsche Sprache (Wiesbaden)
von Otto Nüssler

Mitbegründet von Joachim Stave

Schriftleitung
Helmut Walther

im Zusammenwirken mit den
wissenschaftlichen Mitarbeitern der GfdS

23. Jahrgang
1979

GESELLSCHAFT FÜR DEUTSCHE SPRACHE · WIESBADEN

Gesellschaft für deutsche Sprache, Wiesbaden
Druck: Carl Ritter & Co., Wiesbaden

Inhalt

(Namenkürzel werden nach Möglichkeit aufgelöst.)

Auffälligkeiten 43, 101, 168

Aus der GfdS 8, 27, 46, 59, 76, 103, 141, 156, 193

Berichte aus den Zweigvereinen:

Celle 27, 106

Darmstadt 60, 78, 107, 108

Dortmund 141

Frankfurt am Main 61, 76, 141, 193

Hamburg 47

Kassel 61

Ludwigsburg 10, 47, 61, 77, 106, 141, 156, 157, 194

Lüneburg 27

Marburg an der Lahn 11, 60, 76, 156

München 8, 60, 78, 141, 143

Oslo: 59

Stuttgart 61, 141, 156

Wien 9

Wiesbaden 10, 46, 76, 105, 107, 108, 142, 157, 193

Aussprache 12, 30, 62, 78, 109, 127, 143, 157, 175, 195 (siehe auch S. VII)

Berichte 11, 28, 109, 125, 187

Bersch, Helmut: Deutschland — wo liegt es?
Deutschland = »Bundesrepublik«? Bestandsauf-
nahme, Ursachen und Bewertung eines Bedeu-
tungswandels 177

Buchbesprechungen 29, 58, 75, 100, 154, 173, 191
(siehe auch S. VII)

Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft:
Berufsbezeichnungen: Männermonopol ade 182

Carstensen, Broder: Wörter des Jahres 1978 17

Die Stimme der anderen 74, 100, 190

Die Stimme der GfdS 123

Dierks, Margarete: Zweig Darmstadt 60

Dietrich, Margot: Konrad Duden. Zum 150. Ge-
burtstag des »nimmer versagenden Rat- und Aus-
kunftgebers« 1

Dietz, Rudolf: Kunrad Duden 13

Dingeldein, Heinrich J.: Sport und Sprache 11

—, — —: Zweig Marburg 60, 76

DS (= Der Sprachdienst): siehe Schriftleitung

ef: Zweig Lüneburg 27

Förster, Uwe: siehe Buchbesprechungen

—, —: Der neue »Grimm« 53

—, —: Übergabe der Einheitsübersetzung des Neuen
Testamentes 190

Fragen und Antworten 6, 25, 44, 56, 71, 95, 122,
138, 151, 170, 183

Fuchs, Hans: siehe Buchbesprechungen

Geschäftsführung der GfdS: Zweig Oslo: Goethe-
Medaille für den Vorsitz 59

Gesellschaft für deutsche Sprache: siehe Ausspra-
che (Auflösung der Preisaufgaben)

—: Gesamtvorstand [der GfdS] 59

—: Günter Henle † 76

—: Joachim Stave † 76

—: siehe Preisaufgaben

—: Rechtschreibung auf dem Prüfstand 141

—: Straßenschilderitis — ausnahmsweise erwünscht
47, 108, 188

—: Zweig Hamburg 47

— u. Sprachdienst: Zum Tode von Joachim Stave
93

—, Zweig Kassel: Zweig Kassel 61

GfdS: siehe Gesellschaft für deutsche Sprache

Ha.: Alleingänge 75

Harth, Ulli: Sprach-Einbrüche 142

Hartwig, Heinz: Nihil agere delectat 166

—, —: Zweig München 8, 60, 78

Haustein, Hans: Immer wenn sie dachte, ein Ge-
dicht sie machte 59

Hildebrand, Alexander: Zweig Wiesbaden 46, 76,
107, 142, 193

J. K.: Zweig Celle 27

Kann, Hans-Joachim: Neue Germanismen in
TIME 1978 40

Kaupert, Werner: Jahresversammlung des Deutsch-
schweizerischen Sprachvereins 109

Kempen, Josef: siehe Buchbesprechungen

Kircher, Wolfgang: siehe Buchbesprechungen

—, —/Zweig Stuttgart der GfdS: Das hinterletzte
Wort zum Werktag 156

Knobloch, Johann: Die Leiden eines jungen Korea-
ners an der deutschen Sprache 99

- , —: Rechtsfragen sind Sprachfragen. *Spekulant, spekulatives Verhalten, üble Spekulation*. Erlaubte Werturteile oder anstößige Tatsachenbehauptungen? 149
- , —: Schimpfwörter der Schulkinder einst und jetzt 5
- Kolb, Herbert: Das Außersprachliche in der Sprachbetrachtung. Ein Plädoyer für die herkömmlichen Fachausdrücke der Grammatik 113, 135
- Körber, Anneliese: Zweig Stuttgart 61
- Köstlin, Renate: Zweig Ludwigsburg 10, 47, 61, 77, 106, 141, 156, 157, 194
- Lukowsky, Helga: Der Linguistenkongreß 68
- Manu, Paul: Zweig Wien 9
- Mieder, Wolfgang: »Aus de windische Sprich de Wind rauslasse«. Bemerkungen zu Kurt Sigels rensensartlicher Dialektdichtung 145
- , —: »Mieder sind nicht alles — aber alles ist nichts ohne Mieder« 118
- , —: »Sein oder Nichtsein« — und kein Ende. Zum Weiterleben des Hamlet-Zitats in unserer Zeit 81
- Mogge, Birgitta, u. Ingulf Radtke: Öffentliche Sprache — verständliche Sprache. Zum Arbeitsprojekt »Sprachnormen« der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung 129
- M. R.: Zweig München 60
- Müller, Ewald: »Stuttgart auswärts ungerufen«. Die blüten- und bilderreiche Sprache »rund ums Leder« 87
- Müller, Gerhard: siehe Buchbesprechungen
- , —: Die Alternative 70
- , —: Lebenshilfe durch Sprachhilfe. Fragen und Antworten zur Arbeit im Frankfurter »Schreiberladen« 90
- Muttersprache* (Hinweis auf die Zs.) 74
- Nüssler, Otto: Aus dem Geschäftsbericht [der GfdS] für das Jahr 1978 103
- , —: Beim Klang der Laute 128
- , —: Bürgerliches 160
- , —: Deutschstunde 100
- , —: Fön in Cellophan 196
- , —: Fördererkreis der Gesellschaft für deutsche Sprache 105
- , —: Kirchenführer 48
- , —: Mit den Ohren schreiben 190
- , —: Mit und ohne Komma 176
- , —: Otto Behaghel 80
- , —: Rätsel (1) 25
- , —: Rätsel (2) 42
- , —: Rechtschreibung im Kreuzverhör 188
- , —: Rettungsschuß 32
- , —: Sie, hallo, Fräulein! 144
- , —: und/oder 64
- , —: Wurst wider Wurst! 110, 112
- , —: 29. Sitzung des Gesamtvorstandes [der GfdS] 103
- Pelster, Theodor: Beurteilung öffentlicher Reden: Die Antrittsrede des neuen Bundespräsidenten 161
- Preisaufgaben 15, 31, 48, 64, 79, 111, 127, 143, 159, 175, 196
- Radtke, Ingulf: siehe Mogge, Birgitta
- Rietig, Thomas: Zweig Frankfurt 76
- Römer, Elisabeth: Zweig Darmstadt 78, 108
- Rosenfeld, Hellmut: Wie *Heimito* ein deutscher Vorname wurde 86
- Schäfer, Paul: Zweig Frankfurt 61, 193
- Schriftleitung: Berichtigungen 32
- : Die Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung ... 134
- : siehe Gesellschaft für deutsche Sprache
- : Warten auf Wien 123
- : Zum Ansporn für Schreibfaule 144
- : Zweig Marburg 156
- : Zweig München 143
- : Zweig Wiesbaden 10, 105, 108, 157
- : Zweige Frankfurt, Stuttgart, München, Dortmund 141
- : Zweige Stuttgart und Ludwigsburg 156
- Seibicke, Wilfried: Die beliebtesten Vornamen des Jahres 1978 49
- , —: Es war einmal ein Mann ... Personalisierte Wortgeschichten (4. Folge): *Chauvinismus* 65
- Seiffert, Helmut: Die Sprache der Wissenschaftler als Imponiergehabe 33
- Stichwörterverzeichnis 197
- Walther, Helmut: Amigo in die Pfanne hauen ... 89
- , —: Ein Beschluß zur Fernsehorthographie 117
- , —: Einen (Kammer-)Türken (dar)stellen 54
- , —: Internationales Wiener Kolloquium »Die Zukunft der deutschen Rechtschreibung« 187

- , —: Jahresversammlung des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung 125
- , —: Mehr als eine Posse um einen Straßennamen 182
- , —: Terrorist W. 28
- , —: Wechsellichtzeichenanlage 16
- , —: Wesel: Konrad Duden 28
- , —: Wiesbaden: Konrad Duden 28

Wb.: Zweig Celle 106

Weitershaus, Friedrich Wilhelm: *Lessing* 46

Zitate 10, 30, 60, (Heimito von Doderer) 150, (Fliegende Blätter) 24, (ebd.) 106, (ebd.) 112, (ebd.) 124, (ebd.) 160, (Frankfurter Rundschau) 158, (Goethe) 165, (Klabund?) 29, (Karl Kraus) 174, (ders.) 192, (Christian Morgenstern) 128, (ders.) 155, (Arno Plack) 66, (Antoine de Rivarol) 115, (Arthur Schopenhauer) 92, (Winfried Ulrich) 74, (Karl Julius Weber) 55, (Wolfram Weidner) 14

(Berichte aus den Zweigvereinen der GfdS siehe Aus der GfdS)

Buchbesprechungen

Dewekin, V. N., und L. D. Beljakowa: Falsch oder richtig? Utschebnoe posobie po ustraneniju charakternych oschibok. (Gerhard Müller) 154

Kloss, Heinz: Die Entwicklung neuer germanischer Kultursprachen seit 1800. (Josef Kempen) 100

Kühn, Peter: Deutsche Wörterbücher. Eine systematische Bibliographie. (Uwe Förster) 75

Rauter, E[rnst] A[lexander]: Vom Umgang mit Wörtern. (Gerhard Müller) 58

Seiffert, Helmut: Sprache heute. Eine Einführung in die Linguistik. (Uwe Förster) 173

Seiffert, Helmut: Stil heute. Eine Einführung in die Stilistik. (Uwe Förster) 173

Vanecek, Erich: Neue Untersuchungen zur Bedeutung der Großschreibung für Lese- und Erkennungsleistungen. (Hans Fuchs) 191

Vogt, Friedrich E.: Schwäbisch in Laut und Schrift — eine ergründende und ergötzliche Sprachlehre. (Wolfgang Kircher) 155

Wisniewski, Roswitha: Deutsche Grammatik. (Uwe Förster) 29

An der Aussprache beteiligen sich:

Wolfgang Baranowsky 14, 15, 143, 159; Wolfram Borchert 78; Erich Bornemann 30; Eva Bornemann 109; Bruno Fertig 109; Werner Frehse 175; Gesellschaft für deutsche Sprache (Auflösung der Preisaufgaben) 15, 30, 47, 63, 79, 111, 127, 143, 175, 195; Horst Grimm 157; Kurt Grünebaum 14; Heinz Hartwig 63; Heinrich Heeger 13; Max Heinrich 63; Thekla Henneberg 62; Gertrud Holm 14; Manfred Jansen 63; Prof. Dr. Johann Knobloch 14; Dr. Reinhard Kockläuner 62; Dr. Horst Köllner

62; Wolfgang Krämer 127; Walter Krauss 109; Dr. Heinz Küpper 195; Dr. Anton Karl Mally 159; Paul Manu 14, 158; Prof. Dr. Wolfgang Mieder 12; Dr. Wolfgang Näser 195; Hans Herbert Ohms 14; Max Pintschovius 158; Dr. Ernst Theo Rohnert 159; Paul Schäfer 62; Schriftleitung 9; Dr. Claus Schuppenhauer 78; Prof. Dr. Helmut Seiffert 158; Franz Fürst zu Waldburg 175; Prof. Dr. Siegmund A. Wolf 62.

Die Klammerzusätze unter den Auskünften in der Rubrik *Fragen und Antworten* enthalten jeweils eine interne Bearbeitungsnummer der Sprachberatungsstelle und ein Kurzzeichen für den Namen des Verfassers. Die Auflösung der Kurzzeichen:

Di = Margot Dietrich (Wiesbaden)
 F = Dr. Uwe Förster (Wiesbaden)
 M = Gerhard Müller (Wiesbaden)
 N = Otto Nüssler (Wiesbaden)
 Pl = Franz Planatscher (Wiesbaden)

S = Dr. Wilfried Seibicke (Heidelberg)
 Sp = Paul Spillner (St. Augustin 1)
 Wa = Helmut Walther (Wiesbaden)
 Wei = Friedrich Wilhelm Weitershaus (Gütersloh)

